

EDI - ASN Note

Load-No.: 62584

14.12.2018 - 14:51

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100
-No: 91001108

Receiver -Plant: 100
-No.: 14550700

Unloading Area: 14248
Place of storage:

Firma
SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLETTERBERG

Magna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Consumption:
Dispatch Type: Truck
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Gross Weight: 28.144 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date	Suppl. Ref. No. Vend.	Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			Add. Data Vendor	
						-Number Vendor	Consignment

80553956 000010 2511109390 7.400 PC M SCHAUTRAD 7.GANG 550003915702
14.12.2018 035307-900 nt. wt.: 3.554 KG , gr. wt.: 3.895 KG

180211473
CC: 180114889 1.850 PC M
CC: 180114881 1.850 PC M
CC: 180114707 1.850 PC M
CC: 180114700 1.850 PC M
CC: 4 DCT300
Cast-Number: 611684
UC-Material: I063660010

228 448

5008862229
Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No.
Text: Supplier Index -

8055324 000010 2511109090 6.790 PC M SCHAUTRAD 5.GANG 550003915902
14.12.2018 035305-900 nt. wt.: 6.166 KG , gr. wt.: 6.765 KG

180211473
CC: 180114899 970 PC M
CC: 180114899 970 PC M
CC: 180114588 970 PC M
CC: 180114586 970 PC M
CC: 180114582 970 PC M
CC: 180114577 970 PC M
CC: 180114576 970 PC M
CC: 7 DCT300
Cast-Number: 241537
UC-Material: G061400010

228 451

50088622230
Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No.
Text: Supplier Index -

Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No.
Text: Supplier Index -

8055327 000010 2511109290 4.050 PC M SCHAUTRAD 6.GANG 550003915802
14.12.2018 035306-900 nt. wt.: 2.599 KG , gr. wt.: 2.854 KG

180211473
CC: 180113710 1.350 PC M
CC: 180113694 1.350 PC M
CC: 180113664 1.350 PC M
CC: 3 DCT300
Cast-Number: 241537
UC-Material: G061400010

228 452

5008862231
Text: Engineering Change Status A
Text: Customer Change No.
Text: Supplier Index -

Rating Check:

BDI - ASN Note

Load-No.: 62584

14.12.2018 - 14:51

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Receiver -Plant: 100

-No.: 14550700

Unloading Area: 14248
Place of storage:Firma
SEITSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLETTENBERGMagna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNOConsumption: Truck
Dispatch Type: Schweitzer GmbH & Co.
Forw. Agent Name:
-Number: 16070077

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Gross Weight: 28.144 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	DM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment

Cast-Number: 612209

UC-Material: I061700010

Text: Engineering Change Status A

Text: Customer Change No. -

Text: Supplier Index -

8055533	000010	2511108490	5.300	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550003916202
14.12.2018		035309-900					nt. wt.: 8.883 KG , gr. wt.: 9.736 KG

180211476

I

A28 H54

CC: 180114646	530	PC	S
CC: 180114640	530	PC	S
CC: 180114632	530	PC	S
CC: 180114626	530	PC	S
CC: 180114617	530	PC	S
CC: 180114615	530	PC	S
CC: 180114608	530	PC	S
CC: 180114597	530	PC	S
CC: 180113709	530	PC	S
CC: 180113104	530	PC	S
CC: 10			
Cast-Number: 240869			
UC-Material: G063170020			
Text: Engineering Change Status A			
Text: Customer Change No.			
Text: Supplier Index -			

DCT300

PC

DCT300/P01850

80555336	000010	2511108890	3.200	PC	S	SCHALTTRAD 4.GANG	550003916002
14.12.2018		035310-900					nt. wt.: 4.467 KG , gr. wt.: 4.894 KG

180211477

H

A28 H55

CC: 180114623	640	PC	S
CC: 180114619	640	PC	S
CC: 180114614	640	PC	S
CC: 180114609	640	PC	S
CC: 180114603	640	PC	S
CC: 5			
Cast-Number: 240467			
UC-Material: G058700010			

DCT300

PC

DCT300/P01850

GR: Quant. Check: Rating Check:

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 6, GANG
(Part name: / Désignation pièce):
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1092.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002068
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 612209
(heat number / No. de Cooles)
Werkstoff 20MNCR55
(steel grade / Qualité)

Stahlersteller Lech-Stahlwerke GmbH
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation GCG_806000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Artikel	SCHALTRAD 6.GANG	HBS-Teil- Nr.	035306-900
(Part name: / Désignation pièces)		(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)	
Kd.-Zg.-Nr.	251.1.1092.90	Änderungsindex	A
(customer part number / No. du plan client)		(draw. notif. index / indice du plan)	
Kd.-Auftr.-Nr.	30002068	Lieferschein-Nr.	80555327/000010
(order no. / No. De commande)		(shipping advice no. / Bulletin de livraison)	
Schmelzen-Nr.	612209	Schmelzen-Knz.	
(heat number / No. de Coulée)		(heat code / Repère de Coulée)	
Werkstoff	20MMNCRSS	Herstellprozess	E/ND/CC
(steel grade / Qualité)		(process flow / Procédé fabrication)	

Auftrag 1014817
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material L061700010
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 12/06/2018
(shipping date / Date de livraison)

Gießformat 240
(casting dirn. / Dimension coulée)
Lieferzustand +FP Glühen (HBS: +N)
(delivery condition / Etat de livraison)

**LINAMAR
SEISSENSCHMIDT
FORGING**

42 Rund
(low material clim. / Barro dimètre)

41,6:1
(Diamètre / diamètre)

Stückzahl 4,050
(quantity / Quantité)

Rohmat.-abm.

Uniformgrad

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.1900	0.1600	1.2600	0.0080	0.0230	1.0900	0.0500	0.1500	0.1200	0.0070	0.0270	0.0100	0.0003	0.0070	0.0060	0.0000	0.0000	0.0023	0.0060	0.0000	0.0000	0.0010	0.0132	2.0000	15.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.10	0.00	44.20	0.00	41.60	0.00	37.80	0.00	34.70	0.00	32.50	30.90	29.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00			DJ-Wert [Cl value / diamètre idéal]		0.00																

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Getüfte (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT				Randentkohlung (decarburation / Decarburation)	0,000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	9
						10
Reinheitssgrad (degree of purity / Degré de Pureté)						K3=0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)		Rp0.2(N/mm ²)		A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficiele)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HB
Ergebnis (result / Résultat)	152.0	-	165.0	HB
	0		0	

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Specification)	0.00	*	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (Specification / Specification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Resultat)	0.00	-	0.00	mm

Datum (date / Date)	12/14/2018
-------------------------------	------------

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Dillmann, Johannes



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-010819 vom 14.12.2018

Ludwigsburg, 14.12.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 19.12.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 14.12.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80553956	29	COLLI	Getriebeteile	28.144	
2	80555324					
3	80555327					
4	80555333					
5	80555336					
Summe: Total					28.144,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 21 DIC 2018 "Ricevuto con riserva di venire su qualità e quantità"				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängel Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEF604